

4 Eduardo en Bergen

I teksten *Eduardo en el instituto*, utvekslings eleven fra Ecuador snakker med en klassevenninne om sin innsats på skolen i Norge. Man lærer å snakke om det man kommer til å gjøre, og man møter gloser relatert til skolehverdagen.

I tillegg finner man noen korte opplysninger om Ecuador og Quito, og sangen *Fonseca*, som ofte synges av spanske tunas (lenke til *Ekstra informasjon relatert til innholdet*).

I fordypningsteksten *El sistema educativo español* leser man om skolesystemet i Spania.

Noen generelle lenker

Til lærerplanen for Fremmedspråk nivå II 

Til generell innledning til hele Læreveiledningen *Vamos 1*. 

Lenke til elevenes nettsider til kapittel 4. 

Referanser til minigrammatikken i tekstboka

Ir + a + infinitiv: side 151

Tidsbruk

Se innledning til Læreveiledningen 

Ekstra informasjon relatert til innholdet

Om Ecuador

<http://www.ecuaworld.com/index.htm>

http://go.hrw.com/atlas/span_htm/ecuador.htm

Om skolesystemet i Spania

<http://www.mec.es/educa/sistema-educativo/logse/siseduc.html>

Om tunas

http://www.escuelai.com/spanish_culture/topicos_espasa/tuna.html

Fasit til oppgaver i ØB

1

Mi novio va a ir de excursión.
 Luís y tú vais a entregar las tareas.
 Tú vas a jugar con el ordenador.
 Yo voy a ir a la biblioteca.
 Isabel y Eduardo van a sacar buenas notas.
 María y yo vamos a entrenar.

2

Escuchar y estudiar tienen que estar en infinitivo.
 voy a **escuchar**
 voy a **estudiar**

4

Sigue – está – ha aprendido – ha conocido – ha tenido – ha entregado – ha sacado buenas notas – ha trabajado – ha hecho – sus – ha hablado y escrito – él – han estudiado – han pasado

5

¿Qué vas a hacer el fin de semana, Marta?
¡Voy a ir de excursión con mis amigos! El viernes vamos a ir en tren hasta Voss. Allí vamos a dormir en casa de los padres de Christina. Vamos a esquiar todo el día y por la noche vamos a comer en un restaurante y vamos a bailar mucho.
Pero el lunes vas a trabajar no?
No, el lunes todavía voy a estar en Voss. No trabajo hasta el martes. ¡Qué bien, chica!
Y tú, Daniel, ¿qué vas a hacer?
Pues yo voy a trabajar el sábado y el domingo. Pero después del trabajo voy a jugar al póquer con mis amigos. También vamos a ir al cine, a ver la última película de Harry Potter.

- 1 verdadero
- 2 falso
- 3 falso
- 4 verdadero
- 5 falso
- 6 verdadero
- 7 falso

6

- 1 clase
- 2 asignatura
- 3 deberes
- 4 pruebas – notas
- 5 aprobar – examen

7

- A las 08.10 va a ir (a clases de noruego) al instituto.
- A las 09.55 va a hacer los deberes de historia.
- A las 11.30 va a tener un recreo y va a almorzar con Olav.
- A las 12.10 va a hablar con la profesora de noruego.
- A las 12.55 va a tener la prueba de matemáticas.
- A las 15.40 va a estudiar noruego con Isabel.
- A las 16.30 va a desayunar con la familia Solberg.
- A las 17.45 va a salir con Olav.
- A las 21.00 va a preparar la presentación para mañana.

8

- 1 prueba
 - 2 asignatura
 - 3 nota
 - 4 ejercicio
 - 5 deberes
 - 6 inglés
 - 7 examen
 - 8 recreo
- Palabra clave: entregar

11

Este año ha sido terrible en el instituto. No he trabajado como debo. No he hecho mis deberes y he entregado muy pocas tareas. No he tenido tiempo para trabajar con mis asignaturas, porque he preferido estar con mi novio. Resulta que he suspendido en dos asignaturas, en el inglés y en ciencias sociales. Afortunadamente he aprobado los exámenes de historia y español, las asignaturas que más me gustan. Ahora he terminado el instituto y estoy aquí sin mi certificado de estudios. Esto significa que no puedo empezar los estudios de psicología. Bueno, pase lo que pase, lo más importante ahora es que puedo estar con mi novio.

- 1 verdadero
- 2 falso
- 3 falso
- 4 falso
- 5 verdadero

Prøver til Vamos I ØB

Prøvene dekker de fleste grammatikalske- og kulturelle målene i de respektive kapitlene. Det bør likevel understrekes at de er ment som forslag, og at de kan tilpasses den enkelte klasse og de undervisningsmetodene som er brukt underveis. Vi har foreslått prøver som *kan* gjennomføres på ca 2 timer, men tiden elevene får til rådighet vil selvsagt avhenge av klassens nivå. Når det gjelder lengden på tekstene i den siste oppgaven, har vi foreslått at elevene bør skrive minst 75-100 ord. Her er det også rom for individuell tilpasning. Det samme gjelder også for de andre oppgavene. I tillegg til disse fire store prøvene, anbefales det at elevene får mindre prøver og innleveringer innimellom.